

FISAE Newsletter

266
14.03.2023

Dear friends of ex libris

From Lithuania comes an invitation from the Trakai Historical Museum to the VII International Exlibris Competition 2023. The conditions are in the PDF in this newsletter.

In FISAE Newsletter 60 came the news of the death of Gordon P(eter) Smith, probably one of England's best known collectors. One of his best collector friends is Tomas Ostermann, who has compiled a complete overview of all bookplates created for Gordon. We publish the first part here and the second part and an obituary in FISAE Newsletter 267.

Liebe Exlibrisfreunde

Aus Litauen kommt eine Einladung des Historischen Museum Trakai zum VII internationalen Exlibris Wettbewerb 2023. Die Bedingungen befinden sich im PDF in diesem Newsletter.

Im FISAE Newsletter 60 kam die Nachricht über den Tod von Gordon P(eter) Smith, wohl einer der bekanntesten Sammler Englands. Einer seiner besten Sammlerfreunde ist Tomas Ostermann, der eine kompletter aller Übersicht aller für Gordon geschaffenen Exlibris gearbeitet hat. Wir bringen hier den ersten Teil und im FISAE Newsletter 267 kommt der zweite Teil sowie ein Nachruf.

Chers amis de l'ex-libris

Une invitation du Musée historique de Trakai nous parvient de Lituanie pour le VIIe Concours international d'ex-libris 2023. Les conditions se trouvent dans le PDF de cette newsletter.

Dans la newsletter 60 de la FISAE, nous avons appris le décès de Gordon P(eter) Smith, probablement l'un des collectionneurs les plus connus d'Angleterre. L'un de ses meilleurs amis collectionneurs est Tomas Ostermann, qui a élaboré un aperçu complet de tous les ex-libris créés pour Gordon. Nous en présentons ici la première partie, puis la seconde dans la newsletter FISAE 267, ainsi qu'une nécrologie.

Cari amici di ex libris

dalla Lituania arriva l'invito del Museo Storico di Trakai al VII Concorso Internazionale Exlibris 2023. Le condizioni sono riportate nel PDF di questa newsletter.

Nella Newsletter 60 della FISAE è stata data la notizia della morte di Gordon P(eter) Smith, probabilmente uno dei più noti collezionisti inglesi. Uno dei suoi migliori amici collezionisti è Tomas Ostermann, che ha compilato una panoramica completa di tutte le targhette create

per Gordon. Pubblichiamo qui la prima parte e la seconda parte e un necrologio nella Newsletter 267 della FISAE.

Estimados amigos de ex libris

Desde Lituania nos llega una invitación del Museo Histórico de Trakai al VII Concurso Internacional de Exlibris 2023. Las bases están en el PDF de este boletín.

En el boletín 60 de FISAE llegaba la noticia del fallecimiento de Gordon P(eter) Smith, probablemente uno de los coleccionistas más conocidos de Inglaterra. Uno de sus mejores amigos coleccionistas es Tomas Ostermann, que ha recopilado una visión completa de todos los bookplates creados para Gordon. Publicamos la primera parte aquí y la segunda y una necrológica en el boletín 267 de la FISAE.

Дорогі друзі екслібрисів!

З Литви надійшло запрошення від Історичного музею м. Тракай на VII Міжнародний конкурс екслібриса 2023 р. Умови конкурсу - у PDF-файлі цього ньюзлєтера.

У Інформаційному бюлетені FISAE № 60 з'явилася новина про смерть Гордона Пітера Сміта (Gordon P(eter) Smith), ймовірно, одного з найвідоміших колекціонерів Англії. Один з його найкращих друзів-колекціонерів - Томас Остерманн - склав повний огляд усіх екслібрисів, створених для Гордона. Першу частину ми публікуємо тут, а другу частину та некролог - в Інформаційному бюлетені FISAE № 267.

Дорогие друзья экслибриса

Из Литвы пришло приглашение от Тракайского исторического музея на VII Международный конкурс экслибриса 2023 г. Условия в PDF в этом бюллетене.

В Информационном бюллетене FISAE № 60 пришло известие о смерти Гордона П(итера) Смиты, вероятно, одного из самых известных коллекционеров Англии. Одним из его лучших друзей-коллекционеров является Томас Остерманн, который составил полный обзор всех экслибрисов, созданных для Гордона. Мы публикуем первую часть здесь, а вторую часть и некролог - в Информационном бюллетене FISAE № 267.

亲爱的图书馆之友

特拉凯历史博物馆从立陶宛发来了参加2023年第七届国际图书竞赛的邀请函。 条件见本通讯的PDF文件。

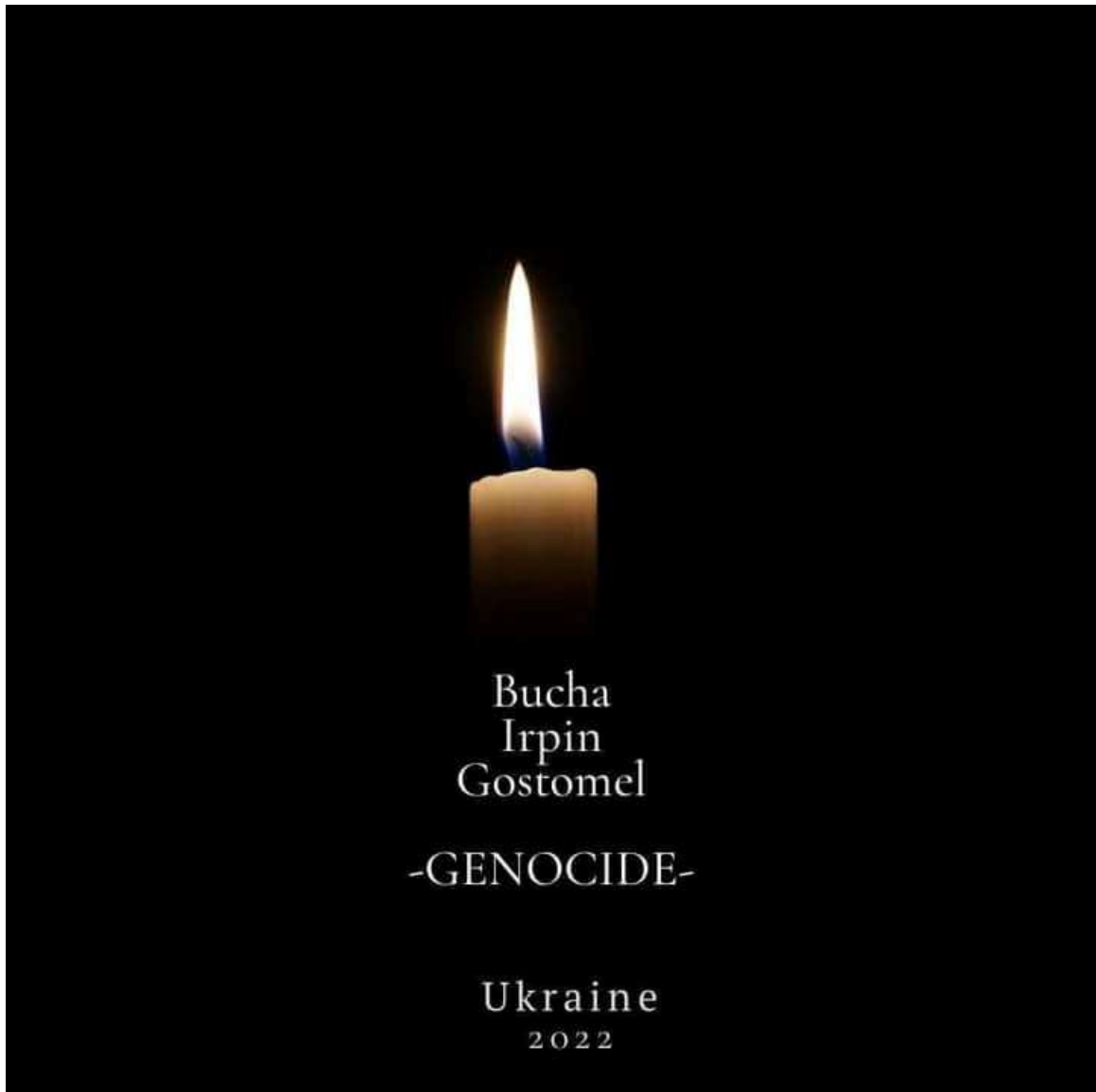
在FISAE通讯60中，传来了Gordon P(eter)Smith去世的消息，他可能是英国最著名的收藏家之一。他最好的收藏家朋友之一是托马斯-奥斯特曼，他编制了一份为戈登制

作的所有书版的完整概览。我们在此发表第一部分，在FISAE第267期通讯中发表第二部分和讣告。

エクス・ライブラリの皆様へ

リトアニアからは、トラカイ歴史博物館から第七回国際エクスリブリス・コンペティション2023への招待状が届いた。条件については、本ニュースレターのPDFに記載されている。

FISAEニュースレター60号で、おそらくイギリスで最も有名なコレクターの一人であるGordon P(eter) Smithの訃報が伝えられました。彼のコレクター仲間の一人であるTomas Ostermannは、Gordonのために作成されたすべてのブックプレートの完全な概要をまとめあげました。その前編をここに、後編と追悼文をFISAE Newsletter 267に掲載します。



Mariana Myroshnychenko



Trakai History Museum

Dear Artists, Dear Art Teachers,

It is a great pleasure for the Trakai History Museum to invite you and your students to take part in the

VII INTERNATIONAL EX LIBRIS COMPETITION 2023
“TIM – 75” (TIM – the abbreviation for the Trakai History Museum)

Professional artists as well as children and youngsters from 4 until 19 are welcome to participate in the Competition.

We kindly ask participants from non-European countries to send their works until 8 May 2023, and participants from European countries - until 15 May 2023.

Your participation will help us promote the Competition among children, youngsters, and professional artists all over the world!

Please find the Terms of Competition attached.

The information on the Competition and the Registration Form are available here:

<https://trakaimuziejus.lt/renginiai/2023-m-ekslibrisu-konkursas/>

<https://www.facebook.com/groups/496277571284045>

We would be grateful if you could distribute the information among your colleagues and friends.

We wish you inspiration, peace, and wellness!

With best regards,

Liebe Künstler, Liebe Kunstlehrer,

es ist dem Historischen Museum Trakai eine große Freude, Sie und Ihre Schüler einzuladen zur Teilnahme am

VII INTERNATIONALEN EX LIBRIS WETTBEWERB 2023
"TIM - 75" (TIM - die Abkürzung für das Historische Museum Trakai)

Sowohl professionelle Künstler als auch Kinder und Jugendliche im Alter von 4 bis 19 Jahren sind herzlich eingeladen, an dem Wettbewerb teilzunehmen.

Teilnehmer aus außereuropäischen Ländern bitten wir, ihre Werke bis zum 8. Mai 2023 einzusenden, Teilnehmer aus europäischen Ländern bis zum 15. Mai 2023.

Ihre Teilnahme wird uns helfen, den Wettbewerb bei Kindern, Jugendlichen und professionellen Künstlern in der ganzen Welt bekannt zu machen!

Die Wettbewerbsbedingungen finden Sie im Anhang.

Die Informationen über den Wettbewerb und das Anmeldeformular finden Sie hier:

<https://trakaimuziejus.lt/renginiai/2023-m-ekslibrisu-konkursas/>

<https://www.facebook.com/groups/496277571284045>

Wir wären Ihnen dankbar, wenn Sie die Informationen an Ihre Kollegen und Freunde weitergeben könnten.

Wir wünschen Ihnen Inspiration, Frieden und Wohlbefinden!

Mit freundlichen Grüßen,

*

Chers artistes, chers professeurs d'art,

Le musée d'histoire de Trakai a le grand plaisir de vous inviter, vous et vos élèves, à participer au

VII CONCOURS INTERNATIONAL EX LIBRIS 2023
"TIM - 75" (TIM - l'abréviation du Musée d'histoire de Trakai)

Les artistes professionnels ainsi que les enfants et les jeunes de 4 à 19 ans sont invités à participer au concours.

Nous demandons aux participants des pays non-européens d'envoyer leurs œuvres jusqu'au 8 mai 2023, et aux participants des pays européens jusqu'au 15 mai 2023.

Votre participation nous aidera à promouvoir le concours auprès des enfants, des jeunes et des artistes professionnels du monde entier !

Vous trouverez ci-joint les conditions du concours.

Les informations sur le concours et le formulaire d'inscription sont disponibles ici :

<https://trakaimuziejus.lt/renginiai/2023-m-ekslibrisu-konkursas/>

<https://www.facebook.com/groups/496277571284045>

Nous vous serions reconnaissants de bien vouloir diffuser ces informations auprès de vos collègues et amis.

Nous vous souhaitons inspiration, paix et bien-être !

Avec nos meilleures salutations,

PROJECT COORDINATOR

Pagarbiai / Kind regards,

Živilė Barkauskaitė

Direktoriaus pavaduotoja muziejinei ir kultūrinei veiklai / Deputy Director for Museum and Cultural Activities

Trakų istorijos muziejus / Trakai History Museum <http://www.trakaimuziejus.lt/>

Kęstučio g. 4, Trakai, LT – 21104

Lietuva / Lithuania

El. paštas / E - mail: zivile.barkauskaite@trakaimuziejus.lt

Tel. Nr. / Phone number: +370 611 85612; 8 528 53947



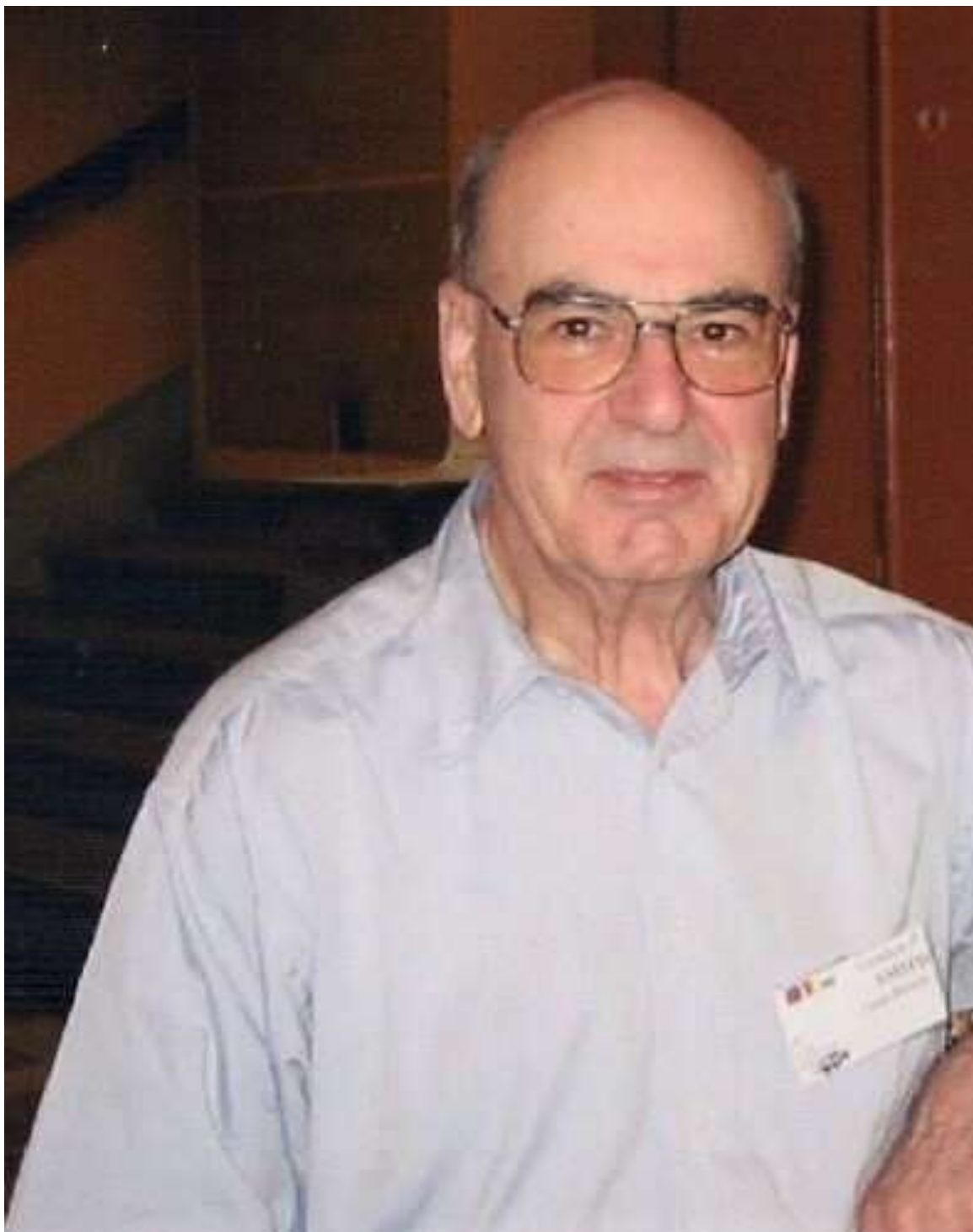
TIM-75

Nuostatai_Dailininkai I



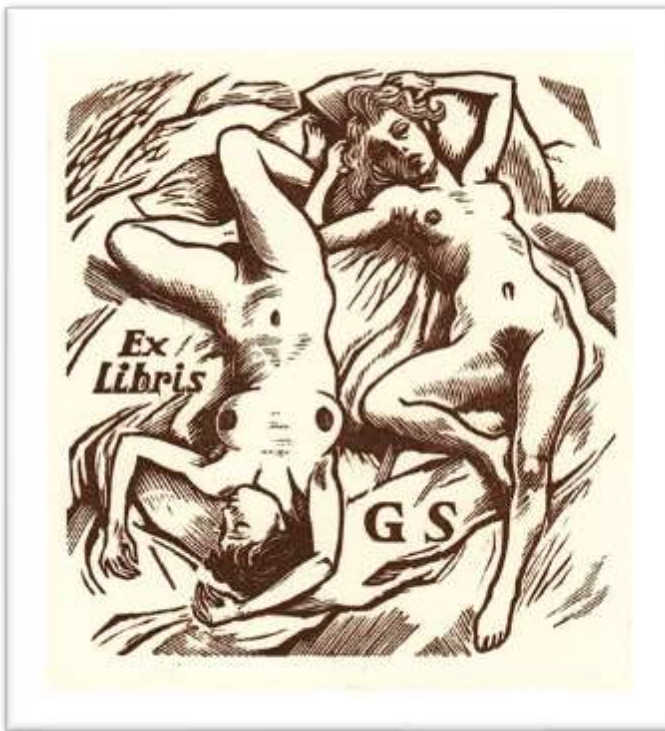
Trakai Island Castle





(Foto Tomas Ostermann)

Gordon Peter Smith
1997-2012



1 Frank V. Martin, GB, 1992, X2



2 Frank V. Martin, GB, 1992, C1



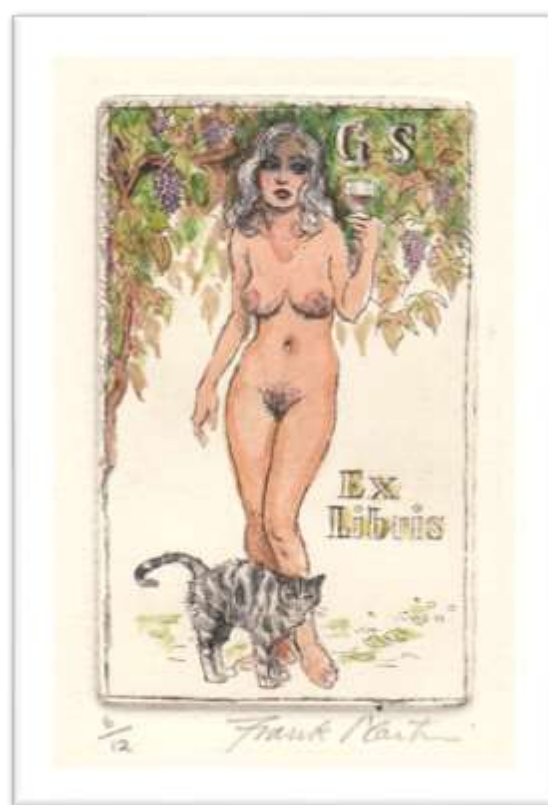
3 Frank V. Martin, GB, 1992, X2



4 Frank V. Martin, GB, 1992, C3



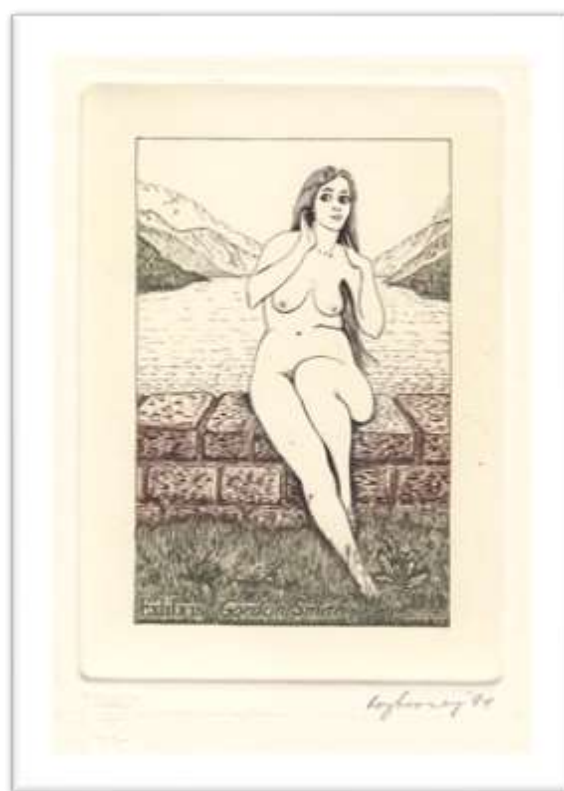
5 Frank V. Martin, GB, 1992, C3



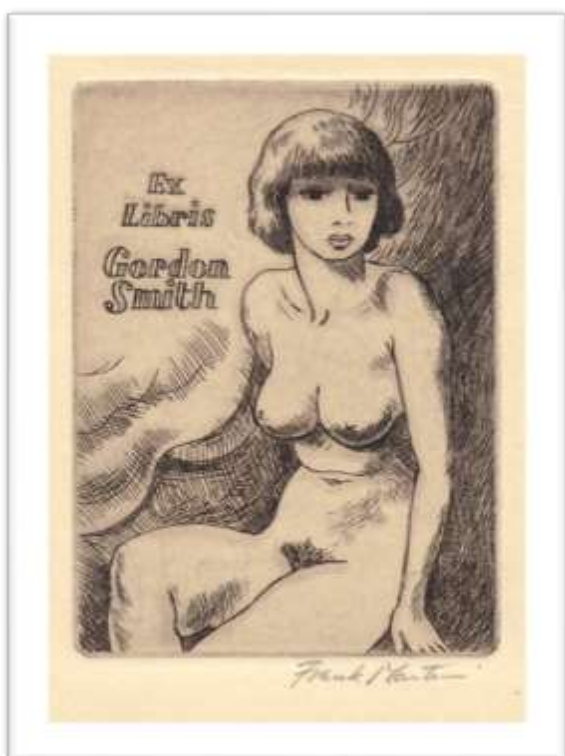
6 Frank V. Martin, GB, 1992, C3



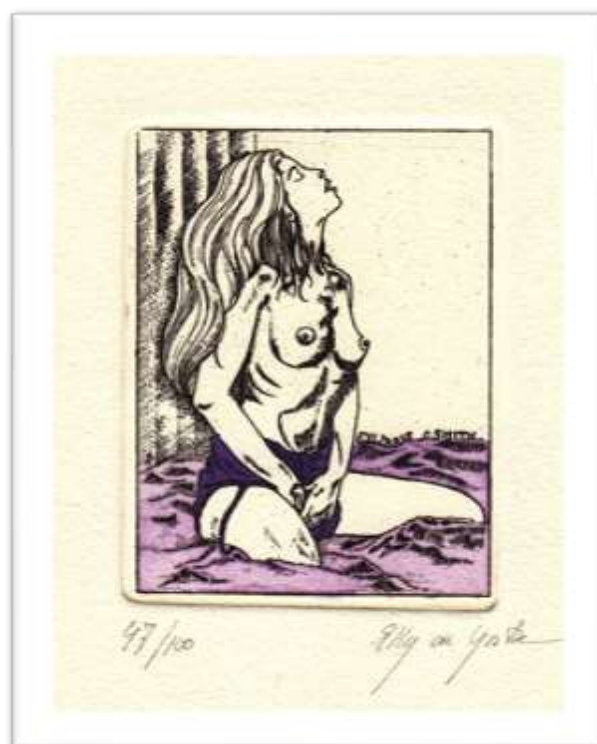
7 Vytautas Jakstas, LT, 1994, C2



8 Roy Cooney, GB, 1994, C2



9 Frank V. Martin, GB, 1994, C3



10 Elly de Koster, NL, 1994, C3



11 Jelena Kisseljova, RUS, 1994, C3/C5



12 Elly de Koster, NL, 1994, C3



13 Mark Fernand Severin, B, 1995, C2



14 Geoffrey Severin, B, 1995, P1



15 Jacques Rasdolsky, B, 1995, C2



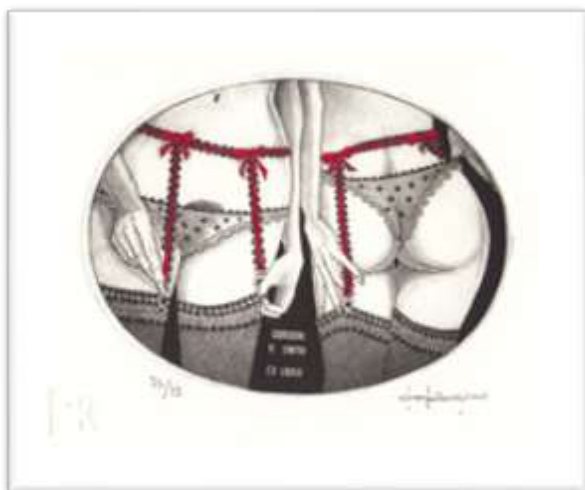
16. Elly de Koster, NL, 1995, C3/C4



17 Paolo Rovegno, I, 1995, C3/C5



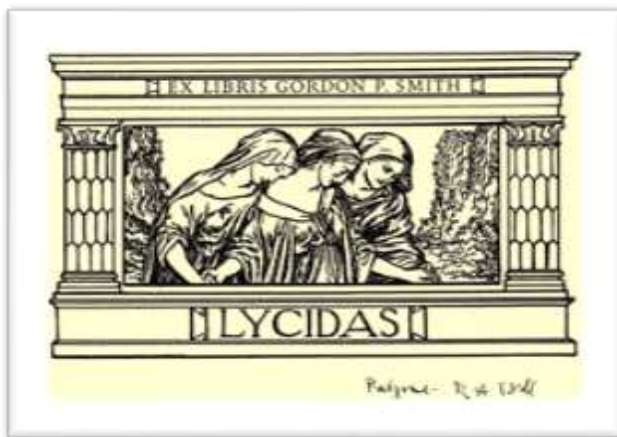
18 Frank-Ivo van Damme, B 1995, C2



20 Paolo Rovegno, I, 1995, C3/C5



20 Joan Hassall, GB, 1995, P1



21 Robert Anning Bell, GB, 1995, P1



22 Mark Fernand Severin, B, 1996, X2



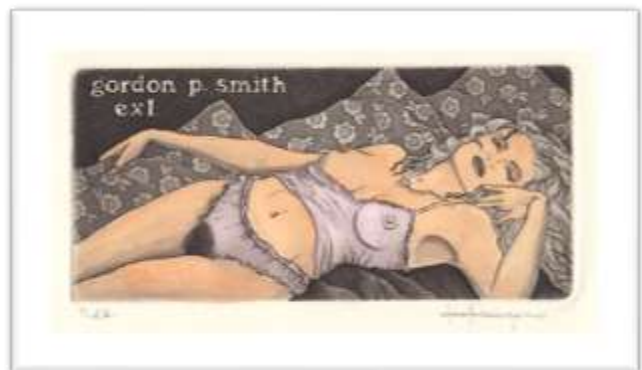
23 Mark Fernand Severin, B, 1996, X2



24 Roy Cooney, GB, 1996, C2



25 Jelena Kisseljeva, RUS, 1996, C3/C5



26 Paolo Rovegni, I, 1996, C3/C5



27 Richard S. Smith, GB, 1996, P1



28 Jelena Kisseljeva, RUS, 1996, C3/C5



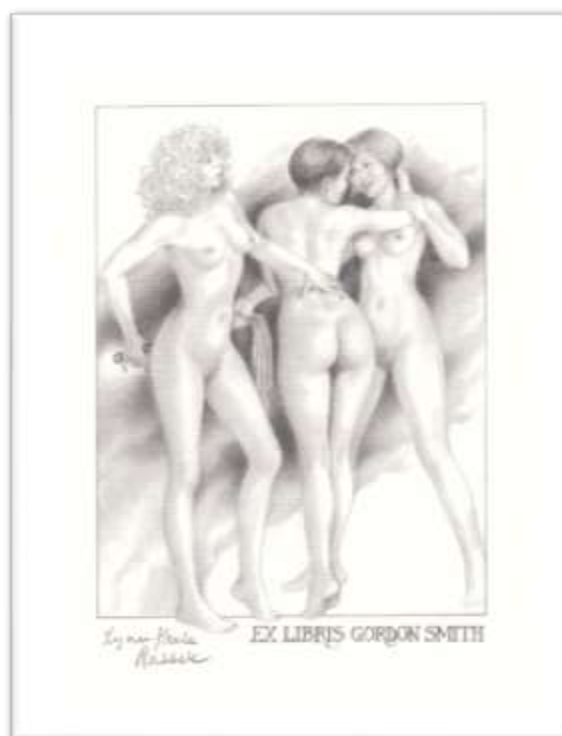
29 A.N. Other, ?, 1996, P2



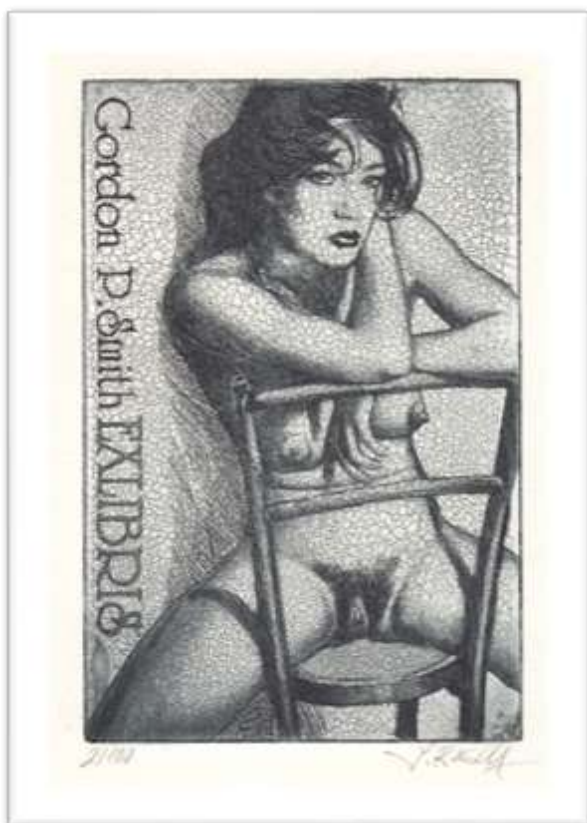
30 Mark Fernand Severin, B, P2



31 Mark Fernand Severin, B, 1996, P2



32 Lynn Paula Russel, GB, 1996, P2



33 Jens Rusch, D, 1996, C3/C5



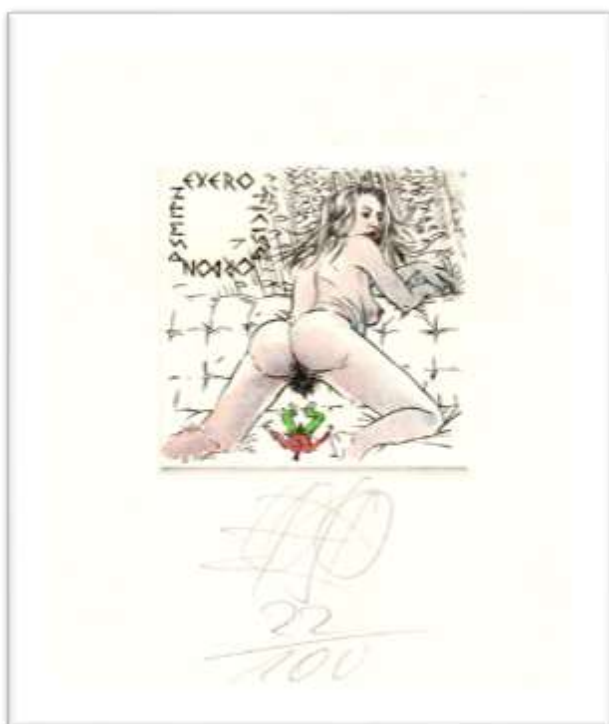
34 Paolo Rovegno, I, 1996, C/C5



35 Elly de Koster, NL, 1996, C3



36 Patricia Nik Dad, F, 1997, C3/C5



37 Oskar Schroh, D, 1997, C2



38 Elly de Koster, NL, 1997, C3



39 Patricia Nik Dad, F, 1997, C3/C5



40 Paolo Rovegno, I, 1997, C3/C5



41 Frank-Ivo van Damme, B, 1997, C2



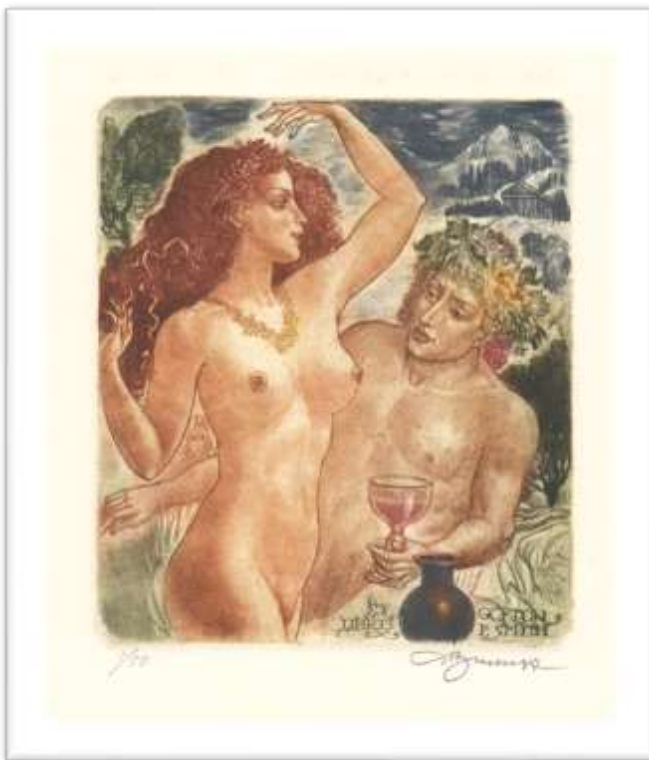
42 Jelena Kisseljeva, RUS, 1997, C3/C5



43 Gennadiy Vereshagin, UA, 1997, C3/C5



44 Gennadiy Vereshagin, UA, 1997, C3/C5



45 David Bekker, UA, 1997, C4



46 Roy Cooney, GB, 1997, C2



47 Claire Henault, F, 1997, C2



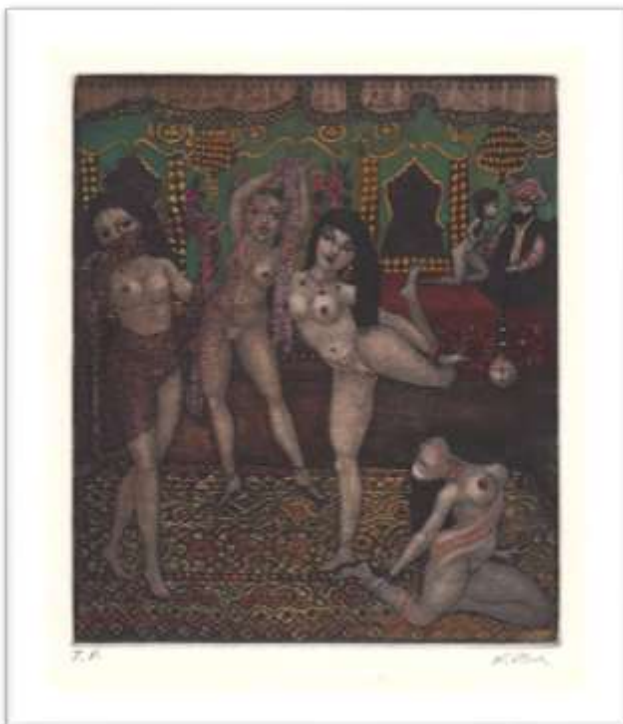
48 David Bekker, UA, 1997, C4



49 Elly de Koster, NL, 1997, C3/C5,C7



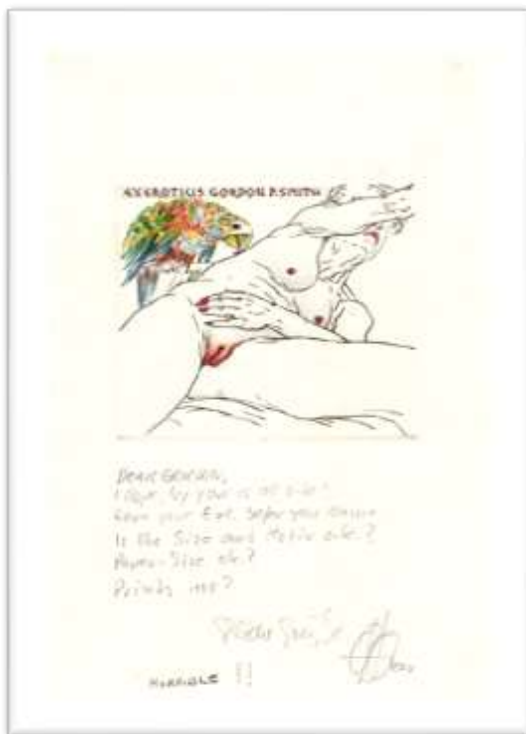
50 Andrej Woznyi, UA, 1997, C3/C7



51 Patricia Nik Dad, F, 1997, C3/C5



52 Oskar Schroth, D, 1998, C2



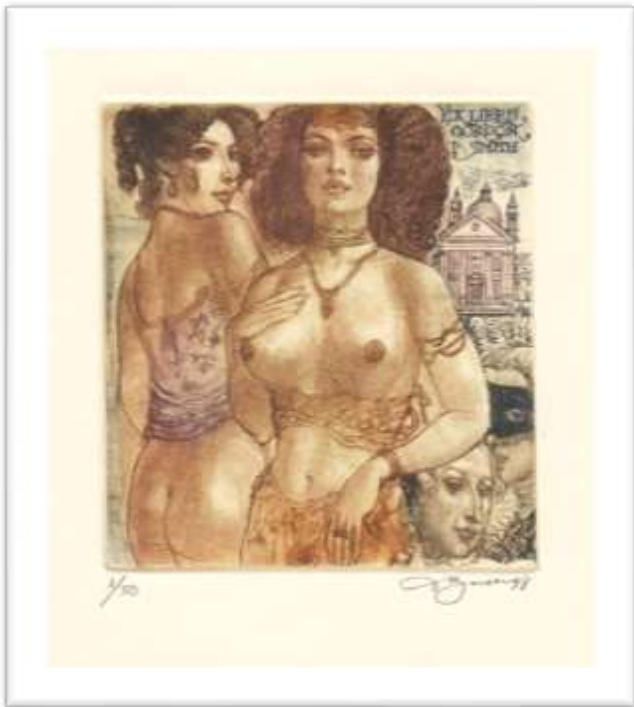
53 Lynn Paula Russell, GB, 1998, P2



54 Lynn Paula Russell, GB, 1998, P2



55 David Bekker, UA, 1998, C4



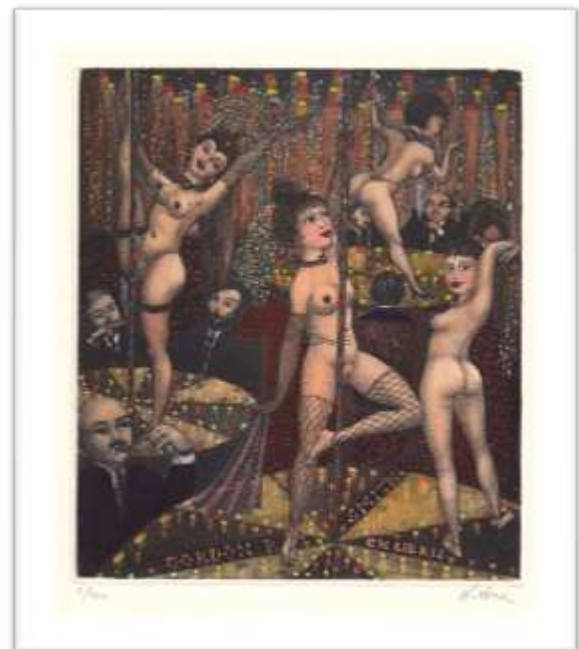
56 David Bekker,UA, 1998, C4



57 Claire Henault, F, 1998, C2



58 Patricia Nik Dad,F, 1998, C3/C5



59 Patricia Nik Dad,F, 1998, C3/C5



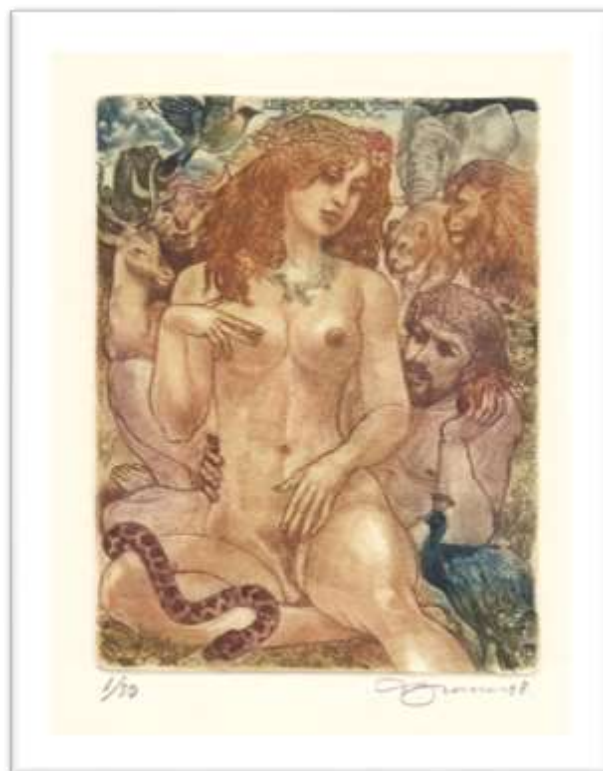
60 Elly de Koster, NL, 1998, C3/C5



61 Claire Henault, F, 1998, C2



62 Elly de Koster, NL, 1998, C3/C5



63 David Bekker, UA, 1998, C4



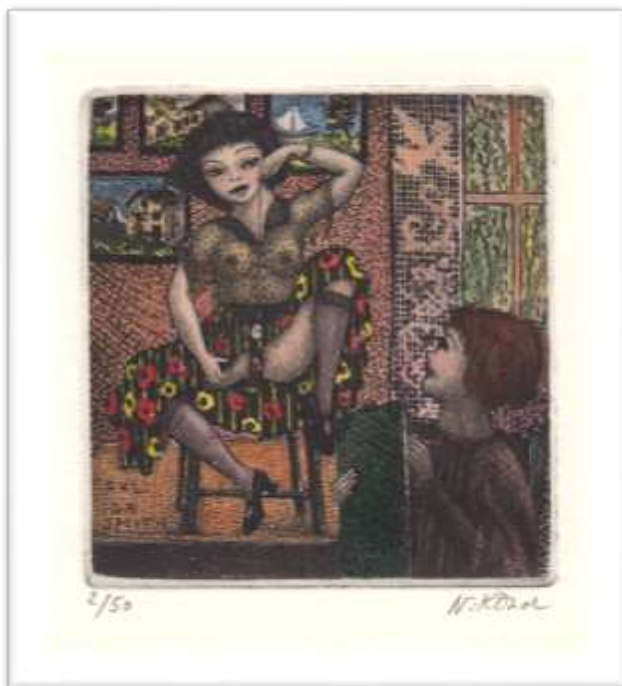
64 Patricia Nik Dad, F, 1999, C3/C5



65 David Bekker, UA, 1999, C4



66 Elly de Koster, NL, 1999, C3



67 Patricia Nik Dad, F, 1999, C3/C5



68 Hélène Nue, F, 1999, C2/C5



69 David Bekker, UA, 1999, C4



70 Patricia Nik Dad, F, 1999, C3/C5



71 Patricia Nik Dad, F, 1999, C3/C5



72 Patricia Nik Dad, F, 1999, C3/C5



73 Miroslav Knap, SK, 1999, C3



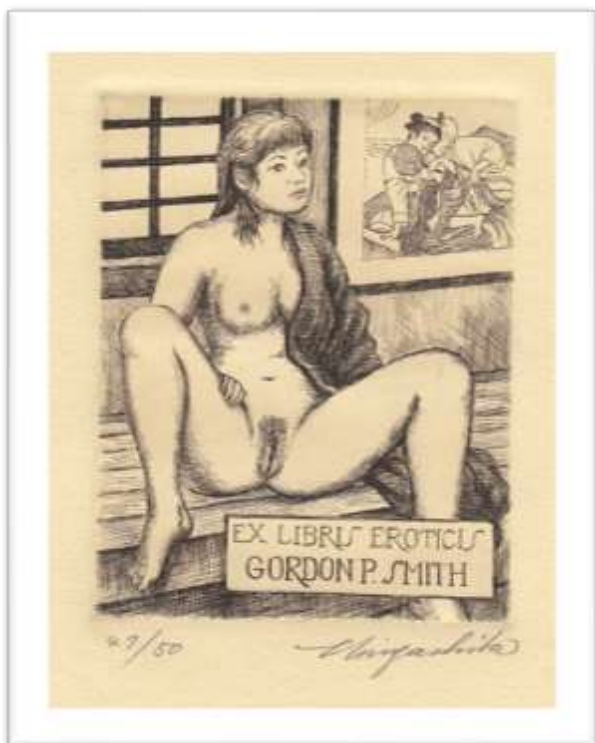
74 Patricia Nik Dad, F, 1999, C3/C5



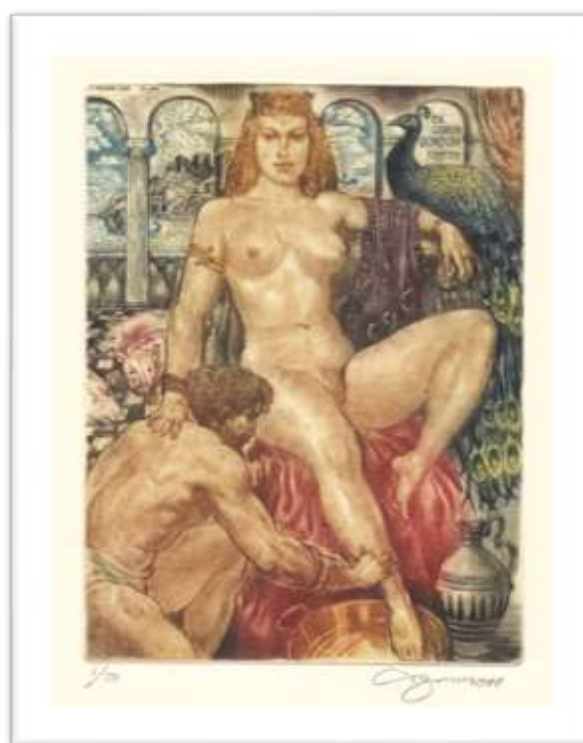
75 Elly de Koster, NL, 2000, C3



76 Jelena Kisseljova, RUS, 2000, C3



77 Tokio Miyashita, J, 2000, C3



78 David Bekker, UA, 2000, C4



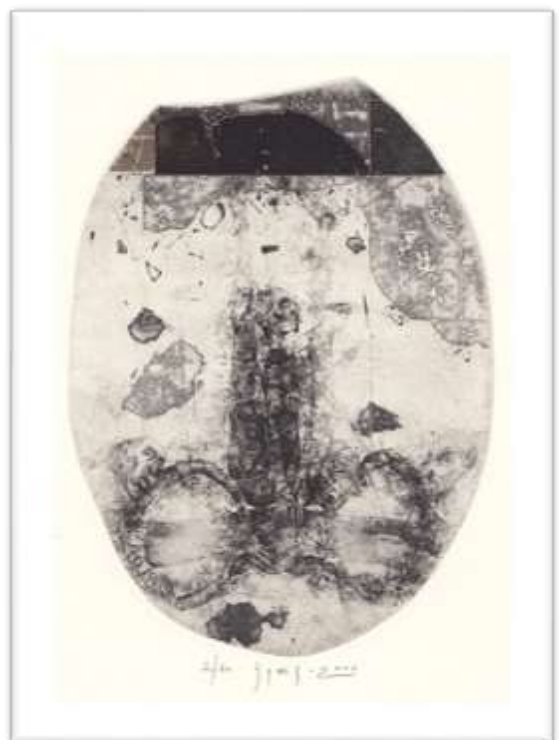
79 Patricia Nik Dad, F, 2000, C3/C5



80 Yvonne de Vries, NL, 2000, C2



81 Patricia Nik Dad, F, 2000, C3/C5



82 Vladimir Zuev, RUS, 2000, C3



83 Miroslav Knap, SK, 2000, C3



84 Frank-Ivo van Damme, B, 2001, sketch



84 Frank-Ivo van Damme, B, 2001, sketch



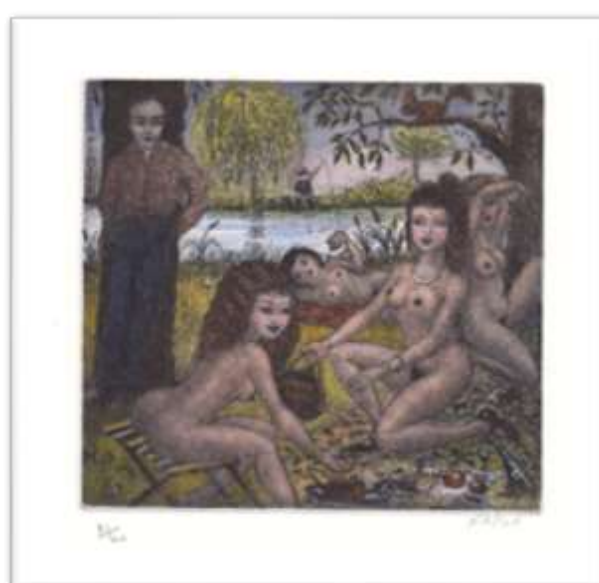
84 Frank-Ivo van Damme, B, 2001, C2



85 Patricia Nik Dad, F, 2001, C3



86 Vasyl Fenchak UA, 2001, C3



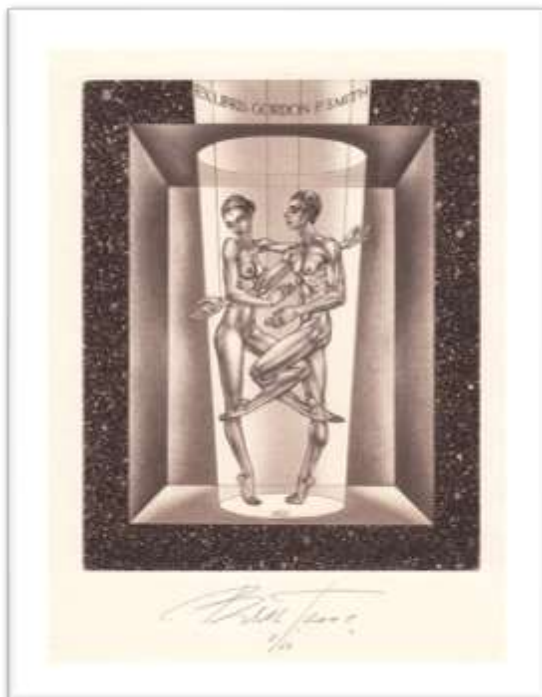
87 Patricia Nik Dad, F, 2001, C3/C5



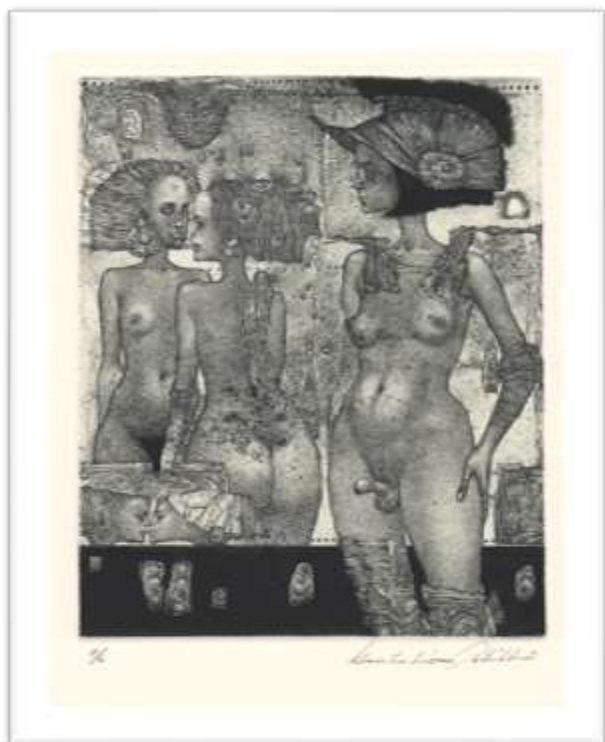
88 David Bekker, UA, 2001, C4



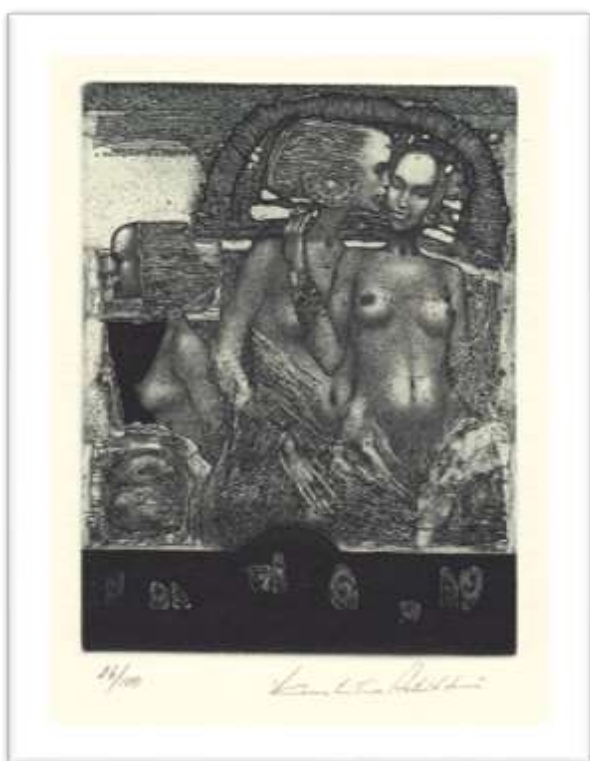
89 Yuri Nozdrin, RUS, 2001, C3



90 Gennadiy Vjal, BY, 2001, C5



91 Konstantin Antioukhin, UA, 2001, C3/5



92 Konstantin Antioukhin, UA, 2001, C3/5



93 Alphonse Inoue, J, 2002, C3/C5



94 Vasyl Fenchak, UA, 2002, C3



95 Vasyl Fenchak, UA, 2002, C3



96 Sergey Kirnitskiy, UA, 2002, C4/C7



97 David Bekker, UA, 2002, C4



98 Sergey Kirnitskiy, UA, 2002, C4/C7



99 Lynn Paula Russell, GB, 2002, P2



100 Patricia Nik Dad, F, 2002, C3/C5



101 Lynn Paula Russell, GB, 2002, P2



102 Lynn Paula Russell, GB, 2002, P2



103 Lynn Paula Russell, GB, 2002, P2



104 Patricia Nik Dad, F, 2002, C3/C5



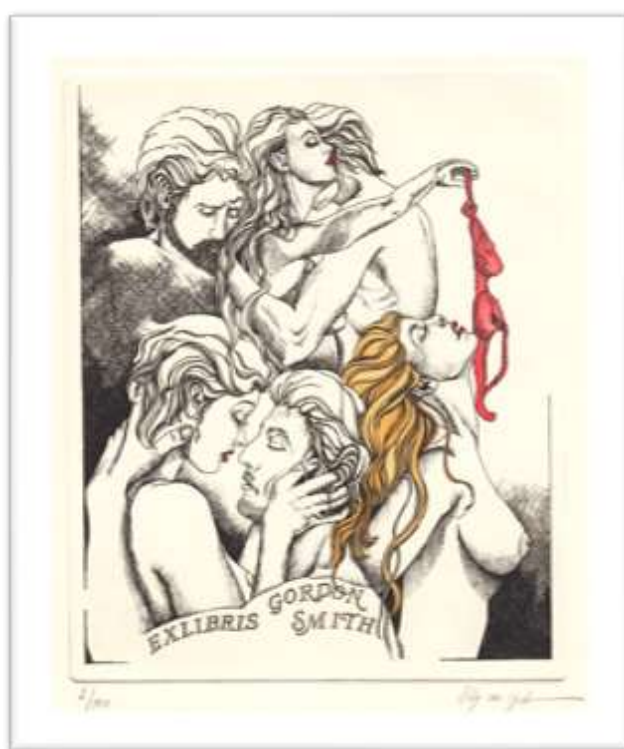
105 Sergey Kirnitskiy, UA, 2002, C4/C7



106 Vladimir Vereschagin, RUS, 2002, C4/C7



107 Vasyl Fenchak, UA, 2002, C3/C5



108 Elly de Koster, NL, 2002, C3/C5



109 Claire Henault, F, 2002, C2



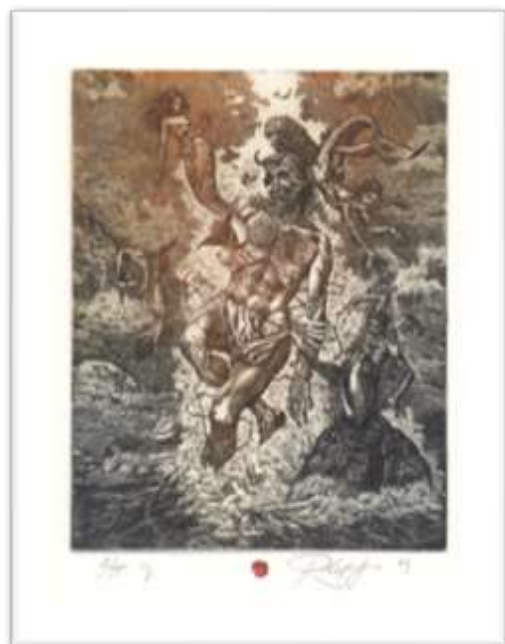
110 Jelena Kisseljova, RUS, 2002, C3



111 Elly de Koster, NL, 2003, C3/C5



112 Hedwig Pauwels, B, 2003, C3/C5



113 Robert Baramov, BG, 2004, C3/C5



114 Iva Tsankova, BG, 2004, C3/C5



114 a Iva Tsankova, BG, 2004, C3/C5



114 Iva Tsankova, BG, 2004, proof



114 b Iva Tsankova, BG, 2004, C3/C5



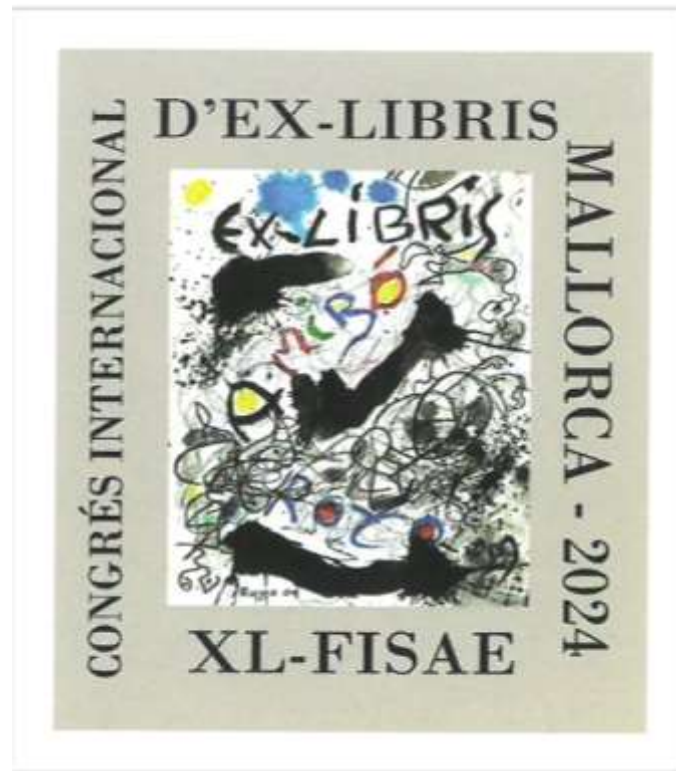
115 Paolo Rovegno, I, 2003, C3/C5



115 b Paolo Rovegno, I, 2003, C3/C5



116 Moira de Lavenue, GB, 2004, P2



Ukraine for ever



Peter Lazarov - Orpheus

FISAE Newsletter

Klaus Rödel, Nordre Skanse 6, DK 9900 Frederikshavn,

☎ +45 2178 8992 – E-mail: klaus@roedel.dk

©
